全美國最大華裔獨立多媒體集團 The Largest Asian Independent Multi-Media Group

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

3月28日 星期二

系。為其論 美南新聞網站

美南國際電視網

美南印刷服

龍記潮州餐館

糖城(Sugar Land)

六號公路家樂超市旁

誠請周末抓碼(幫廚)

周末企台,企台(全工/半

工) 各一位.薪優

請電:

糖城翠苑中餐館

誠請 企台

全職/兼職, 小費好

~ 薪資優厚 ~

有意者請電:

346-932-2551

美式中餐館招工

機場附近經營40多年

Jace Palace招工!

企台、炒鍋、廚房幫工

有無經驗均可.

待遇面談. 意者請電:

281-446-1616

地址 330 1st Street E.

Humble, TX 77338

中國城日餐

徵外場接電話收銀

全職/打工皆可,

需懂英文,待優

3:832-618-2791

或簡訊

分類廣告c1

休士頓旅游指南

分類廣告-www.scdaily.com/cla/ClaAD.pdf 黃頁-www.scdaily.com/yellow_pages



Restaurant Hiring

餐館服務



*KATY中餐館 經理,企檯,炒鍋,

唐人街榮記飯店 誠聘 炒鍋 糧期準、收入佳. 6938 Wilcrest Dr B, Houston, TX 77072 請3pm後電:找嫦姐

281-741-7118 832-213-8058

美國中餐館請人 位於糖城59-99之間 聘收銀打包:需懂英文 適學生,主婦. 半工兩班制11-4pm

晚班4-8pm薪水好 \$12/小時,另加小費

*糖城餐館誠請

能周末上班,有工卡.

會簿記佳.有晋升機會

意者請電或親臨

281-277-8383

1730 Williams Trace

誠請●炒鍋師傅

●企台 Casher

(夫妻工也可以)

離 Houston —個半鐘

聯系號碼:

281-759-0775

常旺燒腊店 Katy 亞洲城, 誠請

收銀兼打包員 ~~ 需會英文 ~~

電話號碼:

Buffet店請人

位於休士頓

Westheimer, 誠招

全工&半工企台

需報稅,熟手.

聯系電話:

713-789-0845

美國中餐館請人

位於糖城59-99之間

廚房師傅,油鍋打雜

半工時間4pm-打烊

收銀打包適學生,主婦

半工兩班制11-4pm

晚班4-8pm薪水好

外加小費,需工卡可報稅

3:281-759-0775

全日餐誠聘

位於 Katv. 77494

誠請 Sushi 師傅,

廚房師傅.需報稅,

無住宿. 待遇優.

有意者來雷容詢

281-836-2098 832-513-5699

快餐連鎖店(待遇好) 誠徵前台及廚房工作人員 有經驗的優先,無經驗可以培訓! 須有工作身份**, 環境佳,待遇好**. 可以挑選工作地點.

意者請電: 281-831-7883 832-530-9198

*HEB超市內壽司吧請人

HEB, Kroger Sushi Roll Available People Priority

(Training Available) 10 mins from Pearland

Medical Center/ Hwy-288 / Rice Universty

Address: 6055 South Freeway, Houston, TX

Please call: **832-808-0206**

誠請全工/半工壽司師傅及廚房幫手

懂少許英文即可,近醫學中心及Rice大學

832-744-6376 917-420-4567

城中區高級地段餐館出售

Restaurant For Sale 2200 呎 己經營2年半

位城中區高級地段,漂亮24層公寓第一樓層

交通繁忙區,客源穩定,生意好,小費高

室內有50個座位,室外有10個座位.

很好的租金價格. 設備齊全,可立即營業

~~~ 歡迎看店議價~~~

金冠酒家誠聘

●廚房油爐

意者請電:

281-866-5020

●打雜

Restaurant Hiring

餐館服務

餐館請人

誠聘 打雜, 距離休斯頓2小時 車程,包吃住. 有身份,可報稅.

意者請電: 361-649-7476 361-573-6600

**SINH SINH** 

位中國城,中國餐廳

誠請●廚房抓碼 ●樓面企檯

●粉麵 請下午3點後電:

713-459-1501

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

中日餐請人

Restaurant

For Sale

店面轉讓

百利大道上

Full equipment!

有意者請電:

832-319-7689

粵菜餐館,薪優 東禾酒家請人 中國城,敦煌廣場內

誠請 廣東炒鍋、 企枱、抓碼、油爐 713-981-8803 832-876-9840

主道住商兩用

地產急售,市價25萬健

東因素只售半價12萬5

再送現有餐具及廚具

獨立建築,投資保值

東主保證賺錢.意者親治

1607 N. Travis Ave

Cameron, TX 76520

254-408-2398林

中餐旺鋪出讓

立於休斯頓西南交通

人流繁忙區, 毗鄰商業

與住宅區.客源穩定,

堂吃外賣兩宜,

租金合理,附外賣窗

意者請聯系:

832-964-7982

Kroger超市內壽司吧請人

HEB, Kroger Sushi Roll Available People

Priority (Training Available)

地址: Work, 14060 Farm to Market 2920,

Tomball, TX 77377

Please call: 713-494-4372

誠徵全工/半工壽司師傅,懂少許英文即可

日餐鐵板店,薪優招聘

全職和 Part time 企台

需說英文,有無經驗均可(可提供培訓)

午休1個半小時,薪優

離唐人街35分鐘車程

請聯系: Jack **832-228-8109** 

Chinese/Vietnamese/Bubble Tea Restaurant with ●家庭式餐館 ( 8 號/Clay Rd ) : 接手即可營業

Bar 4800 sqft. Near Galleria area off Westheimer/ 1400 呎, 租金\$2800, 售\$65000

有身份,諳英語,越語更佳 意者請到鳳城面洽或致電: 713-779-2288

●點心助理

7320 SW Freeway, Houston, TX 77074 中餐館誠聘 Pearland & Sugar Land 全工/尘工外关員

可報稅 離中國城15分鐘 4670 Beechnut 下午2-5點電/親臨

有身份,有經驗.

713-307-2882 新皇宮海鮮酒樓 誠聘炒鍋,抓碼,油爐

企檯,傳菜. 收銀,帶位 281-240-8383

**New Palace** Dim Sum & Seafood 12755 Southwest Fwy Stafford, TX 77477

**River Stone** 

堂吃外賣中餐

急售

歡迎看店面談

聯系方式:

920-243-3870

中國城餐館轉讓

位置絕佳,有潛力,

租金5900包水管理費

2800尺,

生意6萬6,售18萬,

餐館設備齊全.電話

845-545-9559

●賺錢炸魚炸蝦店出售(位東北區)

Spring Branch Townhouse

油鍋,燒臘師傅 及洗碗打雜.

意者請電: Richard 832-229-6421

梨城餐館請人

全工或半工,需說英文

Full/Part time

●Delivery Driver外送

Must Speak English

832-594-0540

中餐館請人

美式中餐館

位610和290,

誠請全工企台,

可報稅. 意者請電

713-870-0391

壽司餐館請人

Restaurant Hiring

路州全日餐

誠聘

壽司師傅、學徒

工作認眞,有午休,

住單間,住宿環境佳

希望可以長期合作

832-899-6688

Kroger壽司吧

出售.離中國城10分鐘

地點好生意穩定

意者請電或親臨

(下午3:00 以後)

12555 Briar Forest Dr.

Houston Tx 77077

713-679-3927

堂吃外賣出售

聖安東尼奧機場附近

周圍酒店辦公室衆多

地點好,生意穩,

做六天,面積2300尺

210-541-0608

240-346-9951

家庭式餐館,炸魚蝦店,Townhome

1800 呎,設備全, 生意好, 可提供配方及培訓

三房, 2.5洗手間, **售 \$185K** (僅限現金買家)

己經營40年.售價25萬.地產售85萬.

請電: 832-617-4618 休斯頓蔡先生

●Server 企檯

●Cashier 收銀員

●廚房炒鍋

鳳城海鮮洒家, 誠聘

●有經驗男女企枱 ●櫃面帶位收銀員

Volcano hot pot & bbq(buffet)

位糖城99大華旁,3/21開業,

現招full time/ part time

經理、帶位、企台. 人均消費高,小費好,需有經驗能報稅

有意請聯系 Han 912-381-5292

中國城中餐館 Full time Cashier(收銀) 誠請有經驗且 需說英文,有經驗,態度如 可以做宵夜的企枱

~~收入高~~ 意者請電:

713-981-8818

Sugar Land, TX 77478 中餐堂吃店

餐館請人 位249●誠請企枱 包薪150元一天

●熟手包外賣員 包薪150元.請電:

要講流利的英語,

281-966-5342 Kroger壽司吧 New Caney ,TX 77357

高新」聘請 壽司師傅或助手 ~~提供住宿~~ 意者請電:

832-401-9179

中日餐館請人

位於大學城

(空調廚房)

新優」,誠詩

炒鍋、油鍋、洗雜

有意者請電

979-676-3926

快餐館生意轉讓,固定

主忙其他生意,無瑕顧

及誠意轉讓適夫妻經營

281-891-5588 (英)

713-377-6987 (中)

中餐館出售

位中國城

因東主退休出售

有意者請電:

**Equipment for sale** 

718-552-7169

壽司餐館請人



路州日餐。高薪

離休士頓2小時, 包食宿. 高薪聘請 油鍋,炒鍋,壽司幫手 洗碗,打雜,

以上無需經驗,可培訓 F休,包食宿.請電

337-764-7736

中式快餐館轉讓 漢堡速食店出售 頓周邊Bellaire city Fast Food Burger 近610& Chimney Rock Restaurant for sale Good price and 客源,生意穩,有堂食,東

opportunity **Near Downtown** 

832-212-6049 價格好,機會難得

Sam's club 壽司吧出售

Sushi Bar for sale 1615 I-10 S, Beaumont, TX 77701

346-610-0574 <mark>832-728-6655</mark>

意者請(英文)電或短訊: 832-298-8119

餐館設備 -吧台, 灶台, 桌椅, 家具..廉價出售

713-261-3622

# Asking price \$180,000 including equipment. Call: **832-766-6758** or **281-877-2077** 中越餐館+波霸奶茶店出售,4800呎,售18萬 交通流量大,極佳地點,繁忙購物中心附近 房屋租

**Restaurant For Sale** 

Chimney Rock in Houston. High traffic area,

excellent location, busy shopping center.

\*公寓出售 地點佳, 位於 5714 FM 1765 Texas City, TX 77591 8單位,一房一廳

Sale/Rent 409-948-0656

售48萬,投資最佳機會 意者請電:

500

SARE

Rep SARE

# 推房分租

Stafford高尚社區 近糖城及中國城. 環境幽靜.有洗衣機 及烘干機.網路.

限女性.少炊 聯絡電話: 劉小姐 **669-208-4133** 

店面轉讓

百利大道上

Full equipment!

有意者請電:

832-319-7689

便捷地產管理公司

### 休士頓民宿出租 **Houston Hostel 4 Rent**

中國城百利大道上,經商、訪友、辨事 惠康超市前,冤開車,冤簽長約、月租式, 像具、水電、上網全包,拾包入住。 ●大套房(500呎) \$750/月, 獨立進出,押金\$200 ● 套房\$500 起(附浴室)押金\$150 ● 單房\$475 ● 買房賣房可介紹優質產品及仲介

手機 / 簡訊: **832-640-3888** Ruby

450 畝農場 請人或找合作伙伴

### 養動物,種果樹 地點: Rice City Dallas南部45分鐘

817-658-3545

### Harwin Drive Warehouse 倉庫出租 Size: 3407 呎(近中國城)

備出

地址: 10611 HARWIN DR STE 400 HOUSTON, TX 77036-1534 用途: 倉庫, 高端辦公, 服務中心 房屋狀況:精裝修,前面辦公,後面倉庫, 有獨立的員工用餐房間,男女獨立衛生間 有意者可聯系 Candy 看房: 346-281-4892 或電郵:candy@onestopmining.com

> 請電: 713-319-6456 713-385-1188 www.LilyHLingCo.com (中文) www.ModernLifeRealty.com (English)

> 買新屋,本經紀人只留\$1000佣金

新屋建商地產佣金-\$1000 = 買家回扣

休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧



# Memoria好區房間分租 歡迎看房 Memoria 區, 限單身女性

有興趣請聯絡:

281-594-1205



福地轉讓 現有一塊好福地,位在 10號公路旁及6號公路 和8號公路中間,地址是

> 13001 Katy Fwy, 現以墓園標價 惠2折轉讓, 聯系電話 832-339-2071

先短信聯系,非誠勿擾 快速辦理工卡



前期0費用

電話:

經紀 **Realtor / Agent** 

專業地產

\* \* \* \* \* \*

鋪位.各種生意

For FOR

Business Opportunity 1

店面,辦公室

出租或出售

資深房地產經紀人 買房賣房 送回一半佣金 微信: tata7828 713-972-2215

Anita 蘇

買房賣房

專精房地產房管理, 出租,繳租,法庭驅逐

報稅以及房屋大小維修 等業務。15年經驗。 誠信高,價格優惠平均 收費\$100/月管理費。 聯系人: 王女士 832-858-4838

Real SALE 業地 產 經 Realtor / Agent

林禄壽 Johnathan Ling 地產經紀,地產檢查師(22277),土木工程師

15年地產經紀人。信用第

辦理工卡服務

626-658-9988

星期二

2023年3月28日

Tuesday, March 28, 2023

### 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE 週 週 三週 一月 3 wks 1 wk 2 wks 1 mon 格數 Size \$45 \$80 \$105 \$125 1格 (1unit) \$90 \$210 \$250 \$160 2格 (2units) \$375 \$135 \$240 \$315 3格 (3units) \$320 \$420 \$500 \$180 4格 (4units)

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話,萬事OK By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310 Business Hours:

── Fax (傳真): 832-399-1355 Email (電郵): cla@scdaily.com

Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: www.scdaily.com Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd

Monday-Friday:

8:00am-4:00pm

调一至调五:

上班時間:

上午八時至下午四時

# 分類廣告 公告欄(訂稿規則)

分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。

●刊登一個月以下者.廣告均不得改稿.若需改稿每次酌收費用5元

●本報接受VISA及MASTER 信用卡付費, 如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-

請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CW號/郵編/地址號

其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

●截稿時間: 星期一至星期五 2:30pm 平時/周六日請微信: AD7133021553 截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天登



貼心專業月嫂

全天營養滋補湯

24小時新生兒看護

產後媽媽調理/補奶/

身體恢復快.

預定電話:

832-206-0397

海外倉操作工

全職,時間:周一至周五

攵發貨、分揀、上架、入庫

略懂電腦,有合法身份:

薪優面談



Health Care Service

美國公司請人

位610和290交界處

誠徵●生產工人

\$15/小時起薪

需有身份,能努力工作

意者請雷:

832-584-3557

家具公司招聘

會計(出納):中英文流利

熟悉Quickbook.

可辦 H1B.

意者請 Email 或電:

goldenfurniture11

@yahoo.com

713-896-8877

200

誠招住家保姆 德州奥斯汀家庭 **该子已上學,以做飯** 做簡單家務爲主。 要求必須會講普通話 有良好生活習慣,

有愛心.薪優,請電: 512-750-7446

誠聘護工

照顧**糖城男性老人** 

每周三到六天

有無經驗均可

意者請電:

281-650-6136

公司誠聘

全職/兼職 程序員

熟悉 python, python

QT.react JavaScript,

數據庫維護等網站

相關程序編寫.

醫療開發公司

位於休市、招聘

有研究基礎、英文好

具有醫學生物技術並

能獨立解决問題的人士

意者請電:

346-239-0859

\*誠請家庭管家一名,照顧老人 陪伴看醫生.煮食三餐,小量家庭清潔.

女姓,55 歲以下,性格好. 會駕駛優先考慮 地點在路卅紐奧良

請電:潘先生504-416-2010



帶新生兒,簡單家務 需要住在家裡, 亦可每日通車,但 晚上需陪寶寶睡覺

誠聘會計

簡歷請遞:

peter@

意者請英文電: 請電或留言: Angie 713-444-6994

### 713-557-7234 誠聘(中國城)

誠請住家褓姆

家住610環內

照顧7歲以下3個

小男孩,煮飯及開車

能說英文(媽媽溝通)

●司機 工作態度佳 有2年工作經驗即可 ●半工護士RN/LVN

周一到周五. 請電: 281-781-9389

未接請短信稍後再覆 corepacificinc.net

### 誠聘按摩師 牙科全職前台 中國城. 需英文 無經驗可訓練.

請電或 Email: 713-773-1300 txdentist101 意者請英文電: @gmail.com 713-266-2855

招美容/按摩師 Beautician or **Massage Therapy** 近Willowbrook Mall ( Houston TX, 77070 ) 收入好,女性,有經驗

更佳,通勤住宿均可 346-227-9432 Massage Therapist 全工/半工/學生均可 無經驗可培訓. 位於休斯頓 地點好,小費高.

誠聘會計助理 熟悉QuickBooks Excel...中英文好, 需會中文打字 會粵語更佳. 請Text履歷至:

jennifer @scdaily.com



月子服務

**Baby Center** 安防公司招聘 辦公室助理 1人. 工作地點近中國城 **安裝人員**1人:有電Ⅰ 裝修,修車經驗優先 (薪優,需外周出差)

832-231-7879

地點:Hwy90近8號, 距中國城15分鐘 有意者請電 **≣:832-910-9723** <u>∓</u>

> 房地產開發公司 招聘 中英文流利,

公司助理/採購經理 有工作經驗,

男女不限, 意者請電:何生

281-223-9756



# 幼兒園誠聘

幼兒園徵教師(3-4歲),煮餐及淸潔人員各一名 ●教師:至少一年以上幼兒園或團體教學經驗, 英文流利,高中以上畢業,有工作身分。

● 煮餐及 清潔人員: 有工作身分。 地點: 西北區,接近 290&West Road, TX 77065

中國城招文員

招全職文員,會英語和電腦應用,

周一至周五上班。

丁作內容核對整理庫存/訂單數據

編輯郵件信息,快遞制單等。

工作地點中國城

短信聯系: 346-247-6102

誠聘辦公室主任

負責日常辦公室行政支援工作,兼顧行政部雜

務及履行上司所委派的工作,中英文流利.

工作積極上進,有合法身份

熟練使用World和Excel

薪資面議,福利優厚,包醫療,401K,傷殘保險

辦公室位於TX 77060

電郵: xcmg.recruit@gmail.com

意者語電: 832-298-0039 (Ms. Cher). or email: joy4mychild@gmail.com

### \*和樂公司 Well Luck Co., Inc 誠徵業務專員/業務助理: 須中英文流利,

具備基礎電腦技能 (MS.World/Excel) 應試者須能合法工作及報稅 待優, 提供醫療保險, 有薪假期, 及 401K

工作地點: Houston, TX 意者請將履歷表 email to

**RECRUIT@WELLUCK.COM** 

### 懂越南語者更佳 有意者請電:713-272-6200

# ●1名倉庫工: 會開叉車和做雜務,吃苦耐勞

●1名辦公室人員: 需英語流利及 office 操作 公司近8號和290.

有意者請電

713-515-9047 Blake

# \*西南地區管理公司, 聘請

會簡單英文,有經驗者優先.

hswr79@qmail.com

Sales ●Customer Service ●Accounting Starting \$18-\$22 Familiar QuickBooks , luent English, MS Office, Self-motivated. Sales & Customer Service Experience. Detailed Oriented, team player. Resm: iobs91706@gmail.co

JKS 餐具公司誠聘

中國城店: 7325 W Sam Houston Pky S

須有良好的英語溝通能力

NOW HIRING

I-45N店: **8355 North Fwy** 

8787 W Bellfort Ave #900 Houston

# 工程項目公司招聘市場銷售

要求英文流利,男女不限, 懂地產、設計及建築相關知識優先,待優

請電:832-778-0090 (Work) 832-860-1133 (Cell)

或Email: richard.qi@live.com

**Thunder Group Texas Warehouse Worker** 

Employment Type: Full Time (40 + hour)

Warehouse worker job summary

Perform an array of functions that may include receiving & processing

incoming stocking materials, picking and filling orders from stock,

packing and shipping orders, or managing, organizing & retrieving

stock in the warehouse Address: 10702 Cash road, Stafford, TX 77477

Call: 713-690-0111 or email to

brianc@thundergroup.com for interview appointment

石油貿易公司招 Accountant

有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook, 在美有工作許可,薪優面談

要求有會計工作經驗。

工作地點 Katv. TX. 簡歷發至郵箱:

alanz@hectomind.com

會計助理 (Part time & Full time)

必須有在美國工作的人資經驗.

Fluent in English

請Email 履歷: hr@usasportsinc.com

招倉庫招辦公助理&倉庫工人

## 休士頓文教中心徵行政人員及櫃檯人員各1名 具備大專以上學歷(僅行政人員)、中華民國或友邦國籍、美國合法

居留身份、中英文佳諳電腦、積極主動負責 (1)公文收發、中心場地管理、總務庶務及媒體聯繫(2)櫃檯接待

意者2023年4月17前將中英文履歷、學歷及身份證明,寄至 **Culture Centre of TECO in Houston** 

或 email 至 ocac77042@gmail.com<sup>,</sup>合者通知筆/面試。

# 10303 Westoffice Dr, Houston, TX 77042 1. Financial Accountant

Month-end, quarter-end, year-end closing international manufacturing and supply Account reconciliation

Audit schedule preparation Other financial projects

### Qualifications:

Job Duties:

Bachelor degree – Accounting At least 3 years in financial accounting field Must have at least 3 years of previous Fluquent in Chinese and English Details-oriented, organized and analytical,

good communication skill Working knowledge of Microsoft office, E-mail, Excel, Word, etc

# 2. Accounting Staff

# Job Duties:

A/P A/R processing Audit assistance Account reconciliation Other accounting projects

# Qualifications:

At least Associate degree – Accounting At least 1 year in accounting field Details-oriented, organized, good communication skill

Able to perform data entry and organize documents effectively Working knowledge of Microsoft office, E-mail, Excel, Word, etc

聯係方式 E-mail: IHC-HR@inventec.com

# Kana Energy Services, Inc.

in Houston is an

company for the oil & gas industry. Our company now has open position.

- The candidate must meet basic requirements inside sales:
- Fluent in English, Chinese is a plus

experience preferred Familiar with Quickbooks, Excel **GOOD PAY, GOOD BENEFIT!** 

Please send your resume to hr@kanaenergyservices.com

## 韓國第一環境家電品牌Coway 誠聘銷售經理

成立於1989年的Coway是韓國 環境家電第一品牌,主營 淨水器,空氣淨化器,智能便座和軟水機 現因拓展華人市場的需要,

誠聘休斯頓地區**全職和兼職銷售經理。** 1. 具備合作工作身份, 母語為中文

無需經驗,公司提供完善的業務培訓。

有意者請將簡歷發送至: yuminliu@coway-usa.com

電話: 213-351-1488 COWQY

2. 熟悉當地華人市場·對銷售工作有熱情。

4. 工作時間靈活,待遇優厚。

洛杉磯華人總部辦公室

(First Commercial Bank Houston Br. Job Vacancy)

誠徵 中英文雙語;

大學會計、商業、經濟與金融等相關科系畢業。 (Good verbal and written communication skills in English and Chinese)

(Minimum Bachelor's degree in Accounting, Business, Economics, Finance or related fields) 工作地點位於**休士頓市區**, 意者 E-mail:

Work would be at **Downtown Houston**. If interested, please submit resume to:

# Office Assistant (Full-time)

Requirements:

1. Assist superiors in completing tasks arranged by the department 2. Familiar with computer operations, able to assist employees in solving daily office software problems.

3. Require the certain level of proficiency in both spoken and written Chinese and English.

4. Working Permit required. **Manager Supervisor** (Full-time) 1.Develop & implement efficient warehouse management procedures

to ensure smooth operations and timely delivery of goods. 2. Manage the inventory and ensure accurate and timely recording of incoming and outgoing goods.

and organizational skills. 2.At least 3 years of relevant experience in warehouse management 3. Possess a valid and legal work permit.

Please send the resume: catherinebrandage@gmail.com

# **Hiring - Director of China Operations**

A Sugar Land based company looking for a Chinese speaker w/Chinese citizenship to join our team.

The position requires engineering, mechanical, or manufacturing background with 5+ years work experience, Highly organized, ability to multi-task and prioritize and manage a team of 12+ in China, Self-motivated, ability to diagnose problems and develop solutions. Good oral and written communication skills with excellent fluency in both Chinese and English are essential. Must be able to live, work, and travel freely to and from the US and China. Must be able to work remotely with a high-speed internet connection and home computer.

\*地產公司誠聘 全職/兼職,中英文流利 熟悉辦公軟件, 公司位於中國城,

> **1281-529-5599** Email: iianqkk @yahoo.com

歡迎半工半讀的學生

糖城醫生辦公室 誠聘 前台 中英文流暢

832-788-7601



食品公司誠聘機修人員

有安裝,維護及修理工業食品設備,

以及車間經驗,需簡單英文交流. 起薪 \$5000/月,公司包住 公司地址: 610 State Highway 64 W.,

Henderson, TX 75652 請電: 314-489-6212 趙小姐

Email: Amyzhaoyong1981@hotmail.com

公司誠聘

5年以上會計經驗. Human Resources Generalist

提供:年休/年終獎金/醫療保險/退休計畫

# ●辦公助理: 需要懂英文跟電腦操作

接聽電話. 需要報稅. ●倉庫: 需要報稅,手腳靈活.肯吃苦

請發短訊聯繫電話:713-295-1396

# ◆)第一商業銀行休士頓分行徵才

銀行專員 (Officer)

i927a@firstbank.com.tw

i927a@firstbank.com.tw )

1. Proficient in both Chinese and English, with excellent communication Ideal candidate should be willing to spend more than half of the time working in China. We offer competitive salary and generous benefits.

Email: itihiring2021-ss1@yahoo.com

Houston TX 77072

能幫小量健康運動 語言.廣東話或國語. 經常陪伴出外旅游 高薪,年假期一個月.包食宿,私人房間



**NOW HIRING** 

Four Seasons Food

徵食品銷售人員

略懂英文,無經驗可

意者洽: Lily & Helen

713-383-8818

Fmail· helen@

450 畝農場

請人或找合作伙伴

養動物,種果樹

地點: Rice City

Dallas 南部 45 分鐘

817-658-3545

323-841-2626 fourseasonsfood.com

Company Hiring

公司請人

# 裝修公司招人

招收**装修工人**, 技工、小工 聯系電話:

\*Pharmacy **Technician/Driver** 負責勤快,有耐心,客服好 Cantonese and/or Spanish preferred. Tel : **713-541-1234** 

Fax:713-541-1101

evgrxhou@gmail.com

281-857-9246

石油設備公司招聘

懂簡單維修和英語:

全職維修人員 A/C & Heating, Appliances

有意者請 Email:

星期二



1000 Massage

**Service** 按摩服務



歡迎預約:

832-630-3343



招美容/按摩師

Beautician or

**Massage Service** 832-359-6141 346-971-0078

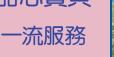
2023年3月28日

\*凱 悅\*

雷惠的價格

輕鬆的享受

\*甜心寶貝\*



9 AM - 1AM



黃金獵犬10公7号 胎,健康,聰明,活潑 大小便己訓練, 完成打針、殺蟲 另超可愛金貴犬 1公8日

AKC冠軍血統

281-935-1742

中國城軍火庫

全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 各式槍枝買賣/交換

全美38州携帶



誠聘按摩師 **Massage Therapist** 全工/半工/學生均可無經驗可培訓. 位於休斯頓

**Massage Therapy** 近Willowbrook Mall ( Houston TX, 77070 收入好,女性,有經驗 地點好,小費高 更佳,通勤住宿均可 意者請英文電 346-227-9432 713-266-2855



店鋪出租轉租

位 katy,桑拿按摩店。因本人無瑕打理: 現轉讓。面積1268尺,四個房間、 有淋浴房、攝像音響系統、三個桑拿艙 適合個人創業,也可以出租, 適合辦公室小型診所。非誠勿擾

意者語電:346-462-0505 德州帶槍執照



最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除 老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起 为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮 膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。 專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣 欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫 6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

800 **Transportation** 

北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時 保證最低價

有4人7人座服務 832-382-5645

SPA /Salon

機場郵輪碼頭專線 政府注冊,百萬商保 IAH- 碼頭單程\$65/) Hobby-碼頭單程\$55/ 中國城-碼頭單程\$75/ 65+老年人另享折扣 另休市本地可上門接送

www.blacklimousa.com **E: 832-898-3849** 



9896 Bellaire #G1 (黄金廣場內) **281-236-4723** 

Registration

教授英文&西班牙文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式 會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可. \*\*\* 協助通過公民考試及移民局面談 \*\*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com



詢 Consultant

專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

● 親屬移民,家屬申請,婚姻綠卡等等。

● 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 租房補助,家庭能源電器費用補助。

● 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。 歡迎電話容詢:713-815-5011/281-888-9923

10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



謝老師 (MT 駕校)

●交通安全班(取消罰單)

●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照

●靑少年駕照班

~~~十八年專業教學經驗~~~

832-863-8882 (中英粵越西語)

武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎

7001 Corporate Dr #213A, Houston

請電: 713-772-0300

- 次治療基本痊癒, 唯我獨尊。



疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 登等各種簽證可以考駕照·靑少年班隨時上課·

美南駕校

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罸單安全班:周六,周日有課

7001 Corporate Dr #203 832-277-7226 王教練

DPS指定王朝駕校路考第三考場 DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試 在本校—天可完成筆試 取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

●筆試班:每星期―至六上課,務必預約. ●路考班:務必預約. 開課,務必預約.

電話: 832-633-5555 周師傅 832-983-9509 Tom 發哥

****** 報稅 ******

●報個人稅,公司稅

地址: 美國財富會計樓

6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

打電話或短信: 832-488-6304

●公司做帳



辦理工卡服務

快速辦理工卡 前期●費用

饮信: usalife666 電話:

626-658-9988



Realtor



FOR SALE

微信:8324886304 電/短信:832-488-6304

專收購舊車壞車

舊、壞 車

動或不動

一律高價收購

中英粤越。電話:

713-482-9267

報稅服務

上門現金收購 手車

現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10% 請電: Paul

346-234-9893 普通話/廣東話



高爾夫球教練 朴教練(韓國人) 通中文,韓語,英語

346-622-3997 微信: pcm002 學生/初級/中級/高級

花園噴水系統

專業安裝和修理

執照#0019006

電話:吳

山東裝修

蓋小房,涼棚,換圍欄

修漏水換屋頂天花板

油漆,門窗,水電木工

地板,地磚,浴室,廚房

翻新,加隔間,大理石

713-515-7652

永發裝修公司

政府註冊,百萬保險

32年經驗,一條龍服務

承接:商業/餐館/住宅

精通土木,地板,水電,油漆

保修一年,價格公道,

經驗豐富,保證質量

646-713-4928吴

大小工程,質量第



Pet for sale

寵物皇帝 紅色袖珍貴賓(泰迪), 雪白小型博美, 茶杯型吉娃娃,小型多色

832-969-5083李

法國斗牛等多種寵物 AND CALCALENCAL CALCALENCE

(Alan 客通裝修峽府註冊 Fang's 裝修公司 油漆,牆面,地板,地磚 Fang's Flooring Company

等..普通水電修理.

經驗豐富,工作踏實

性價比高,質量跟踪

爲您排憂解難

請聯系: 楊師傅

832-279-1667

榮盛裝修

商業住宅,水電木工

地磚地板,浴室櫥櫃

为外油漆,大理石安裝

小修小補

積水.搬家及雜活 832-969-5083李

地板, 瓷磚, 廚房,

浴室,內外油漆等..

請電: 方師傅

832-988-4818

www.fangflooring.com

老廣裝修

木工, 泥水, 油漆

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電話:

346-503-7037

車輛買賣

Car for sale

專業砍樹 籬笆 Fence 理樹枝,挖樹根,栽花

JCY 裝修公司

公司註冊,香港師傅

信心保證.廁所,地板,

廚房,油漆,陽台,露台,

圍欄,水電 ...等等

歡迎查詢, 免費估價

1:518-331-6838

微信號:Johnnyyu15

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,廚房,衛生間裝修

地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修

車庫門,自動門安裝維修

水雷.空調,安裝維修

專業籬笆圍牆 質量保證。柱頭保證

文不收,完工後滿意付款 市最低價250元却 832-969-5083 李

地板人工 90 ¢/呎

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程

保修2年.(訂做按摩床)

281-323-9938王順

木易裝修

承接房屋大小工程

舊屋翻新,廚房浴室

地板瓷磚,水電木工

涼棚圍欄,高壓淸洗

價格公道, 冤費估價

」樓樓梯圍欄,

30年不倒。完工前分 順發裝修

7.00 庭 慐 Gardening

人在做天在看

專業漏雨,瓦片翻新

高壓槍洗房,据樹

室內外裝修20年

經驗. ~百萬保險~

713-269-9582

409-597-8188

832-818-3185 國語/粵語

700 理 Remodeling

700 Remodeling

房屋修理

恆豐裝修公司 台灣專業,政府註冊, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建,

为外油漆,屋内外全部工程 832-366-7510洪(國台)

誠實裝修 內外油漆,屋頂補漏

水電木工,籬笆水槽 安裝更換熱水爐 多年經驗,價格合理, 質量保證. 請電:

832-866-2876

浴室,漏水,天花板 屋頂,廚房,內外牆 地磚,地板,高壓洗 油漆,籬笆,蓋涼廳 地毯,台面,加房間 水電門窗,舊屋翻新

713-515-7652

專精家庭 小修小補

清洗外牆,車道 屋頂補漏 籬笆修復,修剪樹枝 請電:

361-460-4530

質量第一,誠信價優! 請電: Sam 劉 832-606-7672 天天裝修

地板地磚,衛浴改建 櫥櫃台面,柵欄修建, 高壓衝洗,室內清潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 招**熟練工人**,需有合法身份,薪酬優厚.

713-371-2713 戴師

浙江大余裝修 公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 鋪草皮,修換圍欄 餐廳翻新,高壓沖洗, 大小工程,

價格合理,質量保證 余:929-392-5818 319-988-6868中文

福美裝修 價格公道,質量保證, 保修二年.專業承接各種 新舊住宅,商業店鋪, 單包/全包均可 水電,空調,磁磚,地板,

廚房/衛牛間翻新

eng: 646-925-9275 B32-903-1333 英譽 佳寶建築公司

歡迎來電咨詢:楊 832-607-7861 張 281-755-9988 ●誠請裝修工人 盛家裝修

> 住宅/餐館: 廚房台面 |地磚,地板,水電木工 內外油漆,衛生間改造 戶外涼棚,籬笆水槽, 質量第一和保證誠信

請電: 李師傅 832-282-8746 346-538-2525

诚意装璜 承揽餐馆,奶茶店 及 改建工程, 家庭大小装修 柜橱工程,水泥, 地面工程,篱笆工程 百万保险,价格公道

281-787-1283 832-852-3888

宏偉裝飾,專精 地板,瓷磚,櫃子, 室內外油漆, 圍欄 Fence. 多年經驗,品質保證

電話:

832-207-2626 敦煌地板 地板\$1.89/**呢** &up

地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)



*** 萬福 • 裝修公司 *** 政府註冊. 承接各種大小工程,

有多年經驗豐富裝修師傅。 您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板 磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等. 有專業裝修師傅,就是您的質量保證

> 誠信爲本,價格公道. 冤費估價 電話:832-380-1166 劉師傅

本公司是一家大型建築公司

擁有各類大型建築設備及水電A/C等... 專業執照,施工團隊 .l專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築

從選址,設計,請照,施工 一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888 宏達建築裝修公司

承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining,

Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter,

Call 英文電: 832-964-3030

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053

兄弟建築公司 832-860-1133

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,

6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

www.usbrothersconstruction.com

首件系统

*福州裝修公司

政府註冊 。 一條龍服務

承接住宅/新舊餐館: 精細木工,磁磚, 布菲台,酒吧台,水電,油漆,廚浴改建. 大小工程,質量保證,20年裝修經驗

832-748-1359 713-382-6434 老江 (國,福州)

702-888-5518

專做居家小活



美滿裝修 25 年經驗,專精商業住宅

理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業特價&保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人

政府注冊.百萬保險.15年經驗 承接:商業/住宅的

翻新與改造等工程 誠信爲本價格公道,另**招裝修師傅**

中英 Andy **801-739-5866** 中 蘇師傅 832-359-2367 Mario Chavez 專業油漆

Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 由漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁碼 櫥櫃、大理石台面、各式地板定制和安裝 精工細作、工匠精神

精細木工坊

20多年專業師傅主理 9505 Town Park Dr. Houston, TX 77036

Office: 832-778-0090 Cell: 832-860-1133 正翔屋頂/裝修 百力屋頂

賈格最低,質量保證 承接籬笆,混凝土, 車道改造,翻新... ~~大小工程~~

713-732-1110

房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富 832-998-5898 王 (國/台語)

專業住家,屋頂換新

苗師傅



CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



Gardening

專業安裝和修理 執照#0019006 電話:吳

花園噴水系統

832-818-3185 國語/粵語





626-782-1849 [‡] 713-562-0608英

屋頂專家風災冰雹索賠專家



26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

免費估價. Min Park

832-202-8432



Door/Window Glass

PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass**

Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

7/24 832-600-6300 劉

通粤/國/英/墨西哥



Pet for sale

專業培育 紅色袖珍貴賓(泰油), 雪白小型博美 茶杯型吉娃娃 小型多色 臘腸,小型雪臘瑞,柯基 法國斗牛等多種寵物 品質上等,價格最優 832-969-5083





廚房及廁所漏水疏通

水龍頭,噴頭,破碎機

按裝. 經驗豐富,

買格最低(政府執照)

陸先生(中文).請電

281-818-6524

小潔水管公司

832-722 2099

惠州 **Master** 執照 40172

岛業/住宅:煤氣管,煤氣

開通與年檢,水管油井

水表,下水道,通堵,

S類熱水器過濾水器等

水管系列安裝維修工程

城市申報檢驗

水水水

32-202-8432

解決 家裡上下水問題

苗師傅

下水道專家

專精上下水

346-276-5578 ± ●上水管: 跑、冒、滴

漏,修理更换; ▶下水管: 堵塞疏通

702-888-5518 ●更換維修廚房,衛生間 設備,熱水器等..... 質量保證,價格合理



排污

專業砍樹 華人經營,專業砍樹 多理樹枝,挖樹根,栽花 種樹,鋪草皮.各種場地 清理.修建籬笆圍牆

清理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活 全市最低價150元起* 832-969-5083



執照專業電工

德州執照,百萬保險

商業裝修,民宅維修

電箱線路.

質量保證,15年經驗

Master Electrician

秦師傅

832-359-8285

冷

暖

電

專業籬笆圍牆 專業建造、維修各型籬 色範士,價格優惠,10年 質量保證。柱頭保證 30年不倒。完工前分 文不收,完工後滿意付款 全市最低價250元起 832-969-5083



水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理

先衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

麥師傅空調維修

空調,車庫門,

熱水爐,冰箱

維修/更換/安裝

請電:

832-469-4510

專通下水管道 \$60元起,不涌不收費 高效強力疏通下水道 漏水堵塞,洗水盆,浴缸 馬桶,打碎機,下水道

專業更換維修熱水器 修理各種水管爆裂. 832-421-6698

明亮電工公司 德州執照電工 專業電工團隊, 百萬保險 商業民宅,大小工程

質量保證 832-260-8678 貴先生(中/英)

快速冷氣修理

專業 "德州執照"

修理維護各種冷暖氣

制冷設備修理,

專門解決各種疑難雜症

保證質量,價格公道

請電:黃先生

Electrical Contractor 執照號 #36638 政府注冊,百萬保險 商業 & 民宅.

電話: 毛師傅 832-662-8528

開利制冷水電 快速維修 空調, 制冰機,抓碼櫃,

冷庫, 水電... 價格公道,質量保證 ~~政府認可~~ 請電:陳師傅

832-421-6698 917-892-7988

\$65 起。高科技 迅速爲你解決 ●地下水道堵塞

●漏水、等難題 德州大師級執照

832-708-8688

極光空調維修

維修/保養/安裝

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭 多年經驗 Sears 專業技

●招助手或學徒

尚美空調維修 精修更換冷暖氣系統 熱水爐、水電、家用電器 專業安裝節能空調、

漏水斷電、緊急維修、 工作認真、政府認證、 質量保證.(24小時) 請電: Louis 劉

誠信專業水電 專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施 713-480-3646

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換 商用cooler,freezer 熱水爐器更換或維修 請 電:

專精各種漏水

Plumbing Service

THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF THE PROPERTY

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修 713-885-4818英

陳氏專業冷氣

冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐 政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越)

832-759-4638 281-236-2846

Electrical & AC 精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調 漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅

832-490-7988

萬家樂冷暖氣

政府執照 TACLB95906E 百萬保險

安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

832-727-8888 (中文)

281-818-2990 宛 (Wan)

冷 暖 電

Electrical & AC

Ming Yao AC&R Services

明堯冷暖氣專業修理 (多年經驗) 政府執照 TACLA126637R / TACLB126637E 安裝維修:家庭商業冷暖氣,商業冰箱冷凍設備 美國大學機械工程 / 電子工程雙碩士

> 電話:832-431-7731 微信:MingYaoAC

Chang Le Service 長樂 AC

安裝,維護冷暖氣,熱水器. 百萬保險

政府執照TACLB120882E安全可靠,誠信

12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證

346-232-8970 Allison

諮詢:832-208-5138 中英文

專業維修爲您省錢. 住宅/商鋪,節能空調 **梼修冷暖氣系統,冷暖氣維修更換,空調管道** 清潔,霉菌消殺處理,烘干機通風□清潔 專業安裝節能空調

新空調,10年質保,終身保修,百萬保險 維修,安裝,價袼公道,政府認可. 24小時急修急通

電話: 626-407-9232 (小侯 Jim)

Legend Temp Mechanical

恆風冷暖氣公司政府執照 TACLA 115482C 安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,

冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機. 代理各大品牌產品. 價格公道,質量保證.

車

房

門

專

家



Garage Service



精修車庫門 開門電機及傳動 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。

281-827-5309 832-734-6808



AKC冠軍血統

黃金獵犬 10 公 7 🗟

大小便己訓練,

完成打針、殺蟲

另超可愛金貴犬

1公8母.



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵

搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粵英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)



電腦維修,IT技術支持

辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務

商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起

POS軟硬件,保證最優惠價

Express Computer Solutions

Tel: 713-823-6863

www.expresscs.net

泰平鐵工廠 經營多年,專修 鐵門護欄,碰撞銹蝕, 餐館設備,爐頭, 工藝鐵門.

微信: CHANGLEAIR

金屬構件加工.www. taipingironworks.com 281-785-9895 劉 招焊工學徒及鐵工幫手

航天專業焊接 鋼結構廠房制作,改建,

擴建 細結構樓梯,扶手,欄杆 設計制作安裝

不鏽鋼銅等各種維修焊接 上門服務,經驗豐富, 保證質量. 柴師傅 786-247-9180

范 氏 鐵 工 廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所) 最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除 老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起, 为球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮 膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。

專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣 欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫 6100 Corporate Dr. #378 慈濟旁(王朝同一條)



坐骨神經, 肩周炎

Transportation

聯合搬家公司

公寓住家,公司搬運

碼頭提貨,代客送貨

800

Dogs for sale

武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 --次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston Gun License 請電: 713-772-0300



德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請)

式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1 (黄金廣場內) 281-236-4723

AL SECTROTT

辦理工卡服務



Personals

快速辦理工卡

溦信: usalife666

前期0費用

電話: 626-658-9988



找伴侶度晚年

58歲女士,體健,性格好, 通情達理.會照顧人 現在休斯敦. 覓60至72歲, 誠實善良,體格好,居有定所 的休斯敦美籍華人爲伴 有意者,請聯系! 電話: 346-492-1808

電**郵**∶oaks8699@gmail.c



朴教練(韓國人) 通中文,韓語,英語 346-622-3997 微信: pcm002 學生/初級/中級/高級



機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時. 保證最低價.有4人7人座服務

北夏接送服務

832-382-5645 四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告

中信搬家公司 (當天電話,當天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室, 三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com 24小時服務 **832-367-6090** 國,越南,廣東 包裝及自用車運送。

(O)281-933-1555

(F) 281-933-2953

Email: mike.kuo@swmoving.com ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

www.swmoving.com

西南

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

舊、壞車 動或不動

Tony's Fast Movers 快速搬運 Moving and Delivery Services住家/公寓/公司 We move – House – Apartment – Office – Storage







上門現金收購 二手車

普通話/廣東話



713-482-9267



家 I.C.C. M.C.249994 I.C.C. M.C.249994

TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436

機場郵輪碼頭專線

政府注冊,百萬商保

IAH- 碼頭單程\$65//

Hobby-碼頭單程\$55/*/*

中國城-碼頭單程\$75/人

65+老年人另享折扣

另休市本地可上門接送 www.blacklimousa.com **=: 832-898-3849**

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C 品質保證,價格便宜,32 年專業經驗,免費到府估價.

英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10% 請電: Paul 346-234-9893

-律高價收購 中英粵越。電話:

頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道 經驗豐富,誠實可靠 832-462-3832

832-462-4011 Long's 專業修理

更換,熱水器,冰箱,洗衣機 師, 專門維修各種 冬種家電維修.增加排查 家庭/商業:冷暖氣,冰箱, 線路,更換電箱,軟水淨水 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃 系統,加裝各種照明燈 熱水爐,洗衣機,乾衣機 車庫門安裝維修 執照號碼:TACLA44251C **# 832-576-6957** 質量保證.電:通英/粵語 713-505-7534

冷暖氣系統,熱水爐

價格合理,質量保證 ~~政府認證~~ 832-998-7833 Chris 謝 646-508-3311 小山東冷暖氣

吉順冷暖氣公司 安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品 州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較**

832-860-3388 蒲繼忠

歡迎團購,便宜5%-10%)

出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern Make Today Different

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee **President:** Catherine Lee Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Tuesday, March 28 2023

Woman shoots dead 3 children, 3 adults at Christian school in Tennessee

NASHVILLE, Tennessee, March 27 (Reuters) - A 28-year-old woman armed with several guns opened fire on Monday at a private Christian school she once attended in Tennessee's capital city, killing three children and three adult staffers before police killed her, authorities said.

There was no immediate official word on a possible motive for the gun violence, which unfolded on a warm spring morning not long after classes began at The Convent School, whose students consist mostly of elementary school-age children.

The woman was carrying at least two semi-automatic rifles and a handgun, police said.

The Metropolitan Nashville Police Department began receiving calls at 10:13 a.m. of a shooter at the school, and arriving officers reported hearing gunfire coming from the building's second floor, police spokesperson Don Aaron told reporters.

Two officers from a five-member team shot the assailant in a lobby area, and she was pronounced dead by 10:27 a.m..

"The police department response was swift," Aaron said. Police Chief John Drake later described the suspect as a 28-year-old woman from the Nashville area who "at one point was a student at this school." But her identity was not immediately made public.

Deadly mass shootings have become commonplace in the United States in recent years, but a female attacker is highly unusual. Only four of 191 mass shootings cataloged since 1966 by The Violence Project, a nonprofit research center, were carried out by a female attacker.

Law enforcement officers and members of the U.S. marshalls work at a family reunification center after a mass shooting at the Covenant School in Nashville



Law enforcement officers and members of the U.S. marshals work at a family reunification center after a mass shooting at the Covenant School in Nashville, Tennessee, U.S. March 27, 2023. REUTERS/ Kevin Wurm

Reacting to the shooting in Washington, U.S. President Joe Biden urged Congress again to pass more gun reform legislation.

"It's sick," he said, addressing the issue during an event at the White House. "We have to do more to protect our schools so they aren't turned into prisons ... I call on Congress again to pass my assault weapons ban.

Three students were pronounced dead after arriving at Monroe Carell Jr. Children's Hospital at Vanderbilt with gunshot wounds, John Howser, a hospital spokesperson, said in a statement. Three adult staff members were killed by the shooter, police said.

Besides the deceased, no one else was shot, Aaron said. Students' parents were told to gather at the nearby Woodmont Baptist Church to be reunited with their children. Parents trickled out of the building with their youngsters in tow. One woman was visibly distraught as she was

escorted alone out of the church to an awaiting squad car by police officers.

The Covenant School, founded in 2001, is a ministry of Covenant Presbyterian Church in the Green Hills neighborhood of Nashville with about 200 students, according to the school's website. The school serves preschool through sixth graders and held an active shooter training program in 2022, WTVF-TV reported.

Nashville Mayor John Cooper expressed sympathy for the victims and wrote on social media that his city "joined the dreaded, long list of communities to experience a school shooting.'

There have been 89 school shootings – defined as anytime a gun is discharged on school property – in the U.S. so far in 2023, according to the K-12 School Shooting Database, a website founded by researcher David Riedman. Last year saw 303 such incidents, the highest of any year in the database, which goes back to 1970

U.S. backstops Silicon Valley Bank sale to First Citizens

March 27 (Reuters) - U.S. regulators said on Monday they would backstop a deal for regional lender First Citizens BancShares to acquire failed Silicon Valley Bank, triggering an estimated \$20 billion hit to a government-run insurance fund.

The deal comes after the Federal **Deposit Insurance Corporation** (FDIC) took over Silicon Valley Bank on March 10 after depositors rushed to pull out their money in a bank run that also brought down Signature Bank and wiped out more than half the market value of several other U.S. regional lenders.

The deal was "momentous" for First Citizens, CEO Frank Holding told investors on a conference call Monday. "We believe this transaction is a great outcome for depositors."

The Raleigh, North Caroli-

na-based lender has completed 21 such government-assisted deals, including 14 since 2009 when CEO Holding was made chairman, according to a Piper Sandler note on Monday.

The FDIC fund does not take U.S. taxpayer money and is instead replenished by a levy on member banks.

"The FDIC's sale of SVB helps show business can go on as usual for the banking industry," a team of Wells Fargo analysts led by Mike Mayo said in a note on Monday.

First Citizens will not pay cash upfront for the deal. Instead, it said it granted equity appreciation rights in its stock to the FDIC that could be worth up to \$500 million -- a fraction of what Silicon Valley Bank was worth before it failed.



美南電視15.3

每晚7點專題節目

美南網Scdaily.com和youtube 頻道Stv15.3 Houston同步收看直播



主持人: 黄梅子

主持人: 陳鐵梅

主持人: 王潔



主持人: 馬健

主持人: Sky

主持人: 蓋軍

每天一至五下午6:30播出《美南新聞聯播》

• 每周一晚7點:主持人:黃梅子,《生活》節目 (《生活故事會》、《丁師傅私房菜》和《修車 師姐》三個單元輪流播出)

• 每周二晚7點:主持人:陳鐵梅,《美南時事通》

• 每周三晚7點, 主持人: 王潔, 《美南時事通》

• 每周四晚7點,主持人:Sky《子天訪談錄》或 馬健《J&J論壇》

• 每周五晚7點,主持人:蓋軍,《美南時事通》

星期二

2023年3月28日

Tuesday, March 28, 2023

WEALEE'S GLOBAL NOTES

03/25/2023

The Ethnic Alliance is Being Organized

Leaders of the Houston community led by Congressman Al Green will continue to hold a preparation meeting to actively communicate on how to effectively form a united front. We all fully support this event to jointly carry forward the spirit of unity.

Over the decades, we all took root in this land. This is the period of time that our ethnic

Asian community has unfortunately suffered the most obvious discrimination, which plainly means that a wave of anti-immigrants is forming in our society. This growing and unhealthy trend, if unchallenged, will affect many of our generations to come.

To be honest, most of us of this generation came here to pursue our studies and settle down as



professionals in all kinds of businesses. Today, we are considered to be good citizens.

Today the political ecology of our nation has dramatically and sadly changed. Consider the high–ranking officials and our representatives in the U.S. capitol. They were elected to govern the nation on our behalf, but their recent behavior has become divisive and shameful.



Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas























Editor's Choice



A Chinese student who calls herself Evie makes a video for her followers on Douyin, a Chinese social media network similar to Tiktok, on Tower Bridge in London, Britain. REUTERS/Kevin Coombs



Members of the gendarmerie run during a demonstration called by the collective "Bassines Non Merci" against the "basins" on the construction site of new water storage infrastructure for agricultural irrigation in western France, in Sainte-Soline, France. REU-TERS/Yves Herman



Visitors fly kites during the annual Cherry Blossoms Kite Fest near the U.S. Capitol building on the National Mall, in Washington. REUTERS/Tom Brenner



KeUntey Ousley tries to salvage what he can from his mother's boyfriend's vehicle, as his mother LaShata Ousley and his girlfriend Mikita Davis watch, after a tornado cut through their small Delta town the night before in Rolling Fork, Mississippi. Barbara Gauntt/USA Today Network.



Security forces operate as supporters of Brazil's former President Jair Bolsonaro demonstrate against President Luiz Inacio Lula da Silva, outside Brazil's National Congress in Brasilia, Brazil, January 8. REUTERS/Adriano Machado



People reach out to touch Pope Francis' hand during his meeting with the faithful of parishes from Rho at the Vatican. REUTERS/Yara Nardi

The Return Of Polio? Hundreds Of People Could Already Be Infected With Polio Virus

N.Y. Health Department Confirms First U.S. Polio Case Since 2013

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Dr. Jonas Salk studies slides in his laboratory following the invention of his pioneering polio vaccine, circa 1957. (Photo/Three Lions-Hulton Archive-Getty Images/TNS)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

New York state health officials have found indications of additional cases of polio virus in wastewater samples from two different counties, leading them to warn that hundreds of people may be infected with the potentially serious virus

Just two weeks ago, the New York Health Department reported the nation's first case of polio in almost a decade, in Rockland County, north of New York City. Officials said that case occurred in a previously healthy young adult who was unvaccinated and developed paralysis in their legs. Since then, three positive wastewater samples from Rockland County and four from neighboring Orange County were discovered and genetically linked to the first case, the health department said in a press release on Thursday, suggesting that the polio virus is being spread within local communities. The newest samples were taken from two locations in Orange County in June and July and one location in Rockland County in July.

"Based on earlier polio outbreaks, New Yorkers should know that for every one case of paralytic polio observed, there may be hundreds of other people infected," State Health Commissioner Dr. Mary T. Bassett said. "Coupled with the latest wastewater findings, the Department is treating the single case of polio as just the tip of the iceberg of much greater potential spread. As we learn more, what we do know is clear. the danger of polio is present in New York today."



The health department reiterated that it is still investi-

gating the virus' origin, and said that it is not yet clear whether the infected person in Rockland County was linked to the other cases.

Polio is "a serious and life-threatening disease," the state health department said. It is highly contagious and can be spread by people who aren't yet symptomatic. Symptoms usually appear within 30 days of infection, and can be mild or flu-like. Some people who are infected may become paralyzed or die.

Before the polio vaccine was introduced in the 1950s, thousands of Americans died in polio outbreaks and tens of thousands, many of them children, were left with paralysis. After a successful vaccination campaign, polio was officially declared eradicated in the

Unvaccinated New Yorkers are encouraged to get immunized right away, the health department said. Unvaccinated people who live, work or spend time in Rockland County, Orange County and the greater New York metropolitan area are at the greatest risk.



and followed by one shot at 4 months, one at 6 to 12 months, and one between the ages of 4 and 6. According to the health department, about 60% of children in Rockland County have received three polio shots before their second birthday, as have about 59% in Orange County—both below the 79% statewide figure. According to the CDC's most recent childhood vaccination data, about 93% of 2-year-olds in the U.S. had received at least three doses of polio vaccine.

Meanwhile, adults who are not vaccinated would receive a three-dose immunization, and those who are vaccinated but at high risk can receive a lifetime booster shot, according to the health department. The vaccine is 99% effective in children who receive the full four-dose regime, health officials said.

It is concerning that polio, a disease that has been largely eradicated through vaccination, is now circulating in our community, especially given the low rates of vaccination for this debilitating disease in certain areas of our County," Orange County Health Commissioner Dr. Irina Gelman said. "I urge all unvaccinated Orange County residents to get vaccinated as soon as medically feasible."



Rockland County Department of Health Commissioner Dr. Patricia Schnabel Ruppert issued a similar

BUSINESS

statement, calling on people who are not vaccinated to get the shots "immediately." Polio has rarely appeared in the U.S. since it was de-

clared eradicated over 40 years ago. The last reported case was brought by a traveler in 2013, according to The Associated Press. (Courtesy cbsnews.com) Related

Bill Gates Warns That Polio FoundIn New York Is 'A Threat To Us All'

A once-eradicated disease has reemerged in New York, and it's spooking health officials and billionaire philanthropist Bill Gates.

On Aug. 4, New York health authorities announced they had detected polio in wastewater samples from two counties north of New York City. Officials called the results, along with a confirmed case of polio in New York's Rockland County in July, the "tip of the iceberg" for a wider polio outbreak of the disease that can cause paralysis.



Microsoft cofounder Bill Gates, through the Bill & Melinda Gates Foundation, has been a vocal advocate for stamping out polio for years.

LEON NEAL—POO/AFP/GETTY IMAGES Gates—a longtime champion of polio eradication weighed in Monday, calling the news an "urgent reminder" that "until we #EndPolio for good, it remains a threat to us all," on Twitter.

"The global eradication strategy must be fully supported to protect people everywhere," wrote Gates, a Microsoft cofounder and the world's fifth-richest man with a net worth of \$118 billion.

TWEET **Bill Gates**

@BillGates

News that polio has been detected in New York wastewater samples is an urgent reminder, until we #End-Polio for good, it remains a threat to us all. The global eradication strategy must be fully supported to protect people everywhere.



Gates tweeted a similar warning about the threat of polio in July, after New York health authorities announced the discovery of a single case of paralytic polio in an unvaccinated young adult

Gates, through the Bill & Melinda Gates Foundation, has been a vocal advocate for eradicating polio for years. The foundation is one of several partners in the Polio Global Eradication Initiative (PGEI), alongside organizations like the World Health Organization, the U.S. Centers for Disease Control and Prevention, and the United Nations Children's Fund (Unicef). The PGEI hopes to eradicate polio in the wild by 2026. The Gates Foundation has donated \$4.2 billion to the GPEI, and in 2020 alone provided about 47% of the initiative's total funds, making it the largest donor ahead of the U.S. government.

Despite new evidence of polio in New York, the campaign to eradicate the disease has been one of the world's most successful public health initiatives. There were 350,000 cases of polio in 1988, when the GPEI was founded. That total has fallen to 688 in 2021. Two of polio's three strains have been eradicated.



The World Health Organization considers polio to be endemic in Pakistan and Afghanistan, meaning that the poliovirus still exists in the wild. Outbreaks in other countries are either sparked by imported cases. or spread by an individual who received the oral polio vaccine, which uses a weakened, but not inactivated, poliovirus that can then infect unvaccinated individu-

According to the CDC, many carriers of the poliovirus are asymptomatic, and one in four will get flu-like symptoms. However, somewhere between one and five in a thousand cases can suffer from serious and life-threatening symptoms, like paralysis. Even those who recover can have symptoms like muscle weakness and paralysis return years later in a long-lasting condition known as post-polio syndrome.

Rockland County has some of the lowest overall vaccination rates in New York State, including for polio. with only about 60% of young children getting the required three doses for full protection. In 2019 the county was hit by a severe measles outbreak that forced the government to remove thousands of unvaccinated



Efforts to fight the COVID-19 pandemic may be diverting resources away from public health campaigns like polio eradication. Global vaccination coverage for polio fell to 80% in 2021, down from 86% in 2019.

On July 22, Gates called the drop in vaccination rates "heartbreaking" on Twitter, saying that "there's a lot of work ahead to get back to, and eventually exceed, pre-pandemic vaccination levels." (Courtesy https:// fortune.com/)

Strongly Urging Immunization, New York State Department of Health Updates Citizens On

Polio Samples That Have Been Detected



Key Points

Following the Identification of a Paralytic Polio Case in Rockland County, More Virus Found in **Environmental Samples in Rockland and Orange** Counties - Evidence of Local Transmission

To Keep New Yorkers and Children Polio-Free, Unvaccinated New Yorkers Should Get Immunized Right Away

Vaccines became available starting in 1955, and a national vaccination campaign cut the annual number of U.S. cases to less than 100 in the 1960s and fewer than 10 in the 1970s, according to the Centers for Disease Control and Prevention. In 1979, polio was declared eliminated in the U.S., meaning there was no longer routine spread. Rarely, travelers with polio have brought infections into the U.S., with the last such case in 2013.

U.S. children are still routinely vaccinated against polio. Federal officials recommend four doses: to be given at 2 months of age: 4 months: at 6 to 18 months: and at age 4 through 6 years. Some states require only

According to the CDC's most recent childhood vaccination data, about 93% of 2-year-olds had received at least three doses of polio vaccine.

Polio spreads mostly from person to person or through contaminated water. It can infect a person's spinal cord. causing paralysis and possibly permanent disability and death. The disease mostly affects children.



Dr. Jonas Salk, developer of the Salk polio vaccine, with vaccine viles in the mid 1950's.

Polio is endemic in Afghanistan and Pakistan, although numerous countries in Africa, the Middle East and Asia have also reported cases in recent years. Rockland County, in New York City's northern sub-

urbs, has been a center of vaccine resistance in recent years. A 2018-2019 measles outbreak there infected

Last month, health officials in Britain warned parents to make sure children have been vaccinated because the polio virus had been found in London sewage samples. No cases of paralysis were reported. (Courtesy apa-az)

Southern Make Today Different

Health Officials Say They Are Being Forced To Suspend Their Mass Immunization Efforts Amid The Surging Coronavirus Pandemic

The World Health Organization **Suspends Polio Immunization Efforts Due To COVID-19 Crisis**



Child receives oral polio immunization.

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

LONDON -- Health officials attempting to eradicate polio say they are being forced to suspend their mass immunization efforts amid the surging coronavirus pandemic.

The World Health Organization and partners decided that for the next six months, all polio activities including national vaccination campaigns and house-to-house surveillance "should be suspended to avoid placing communities and frontline workers at unneces-

The announcement came after a meeting last week of the Polio Oversight Board, an expert body coordinated by WHO and partners.

The experts noted that while halting efforts to stop polio is necessary given the speed at which COVID-19 is infecting people globally, it will undoubtedly result in the increased spread of the paralytic disease and the numbers of children paralyzed by the virus.

The mass vaccination campaigns — which occur as frequently as every month - are critical to stopping polio, as eradication requires that more than 95% of children under 5 be immunized.



The polio epidemic of the 1950's.

The global effort to wipe out polio began in 1988 and was intended to eliminate the disease by 2000. But the initiative has been hobbled by numerous problems including resistance to the vaccines, outbreaks in some instances caused by the vaccines themselves and little access to conflict areas in Pakistan, Afghanistan and Nigeria.

It will be up to individual countries to decide whether to suspend their vaccination campaigns, according to a note released after the polio meeting. Officials warned that stopping polio efforts will require scaled-up work once immunization activities can re-

Polio is endemic in Afghanistan and Pakistan and continues to be a problem in about 10 other countries worldwide. (Courtesy https://abcnews.go.com/)

Related |

COMMUNITY

Surge As COVID-19 Forces Suspension Of Vaccination Campaigns

"A devil's choice." That's how Seth Berklev. head of GAVI, the Vaccine Alliance. describes the dilemma facing global health organizations in the past few weeks. They could either continue to support mass vaccination campaigns in poor countries and risk inadvertently helping to spread COVID-19—or recommend their suspension, inevitably triggering an upsurge of many other infectious diseases. In the end, they chose the latter. As Science reported last week, the Global Polio Eradication Initiative on 24 March recommended suspending polio vaccination campaigns until the second



Door-to-door campaigns against polio, such as this one in Kenya in 2018, could help spread COVID-19.

Two days later, the World Health Organization's (WHO's) Strategic Advisory Group of Experts on Immunization (SAGE) issued a broader call, recommending that all preventive mass vaccination campaigns for other diseases be postponed. "Any mass campaigns would go against the idea of social distancing," says Alejandro Cravioto of the National Autonomous University of Mexico's faculty of medicine, who chairs SAGE.

But experts say the fallout from the wrenching decision will be huge and may last long after the pandemic subsides. It comes on top of the damage COVID-19 will do to the fragile health systems in many countries.

Mass vaccination campaigns against a host of diseases are already grinding to a halt in many countries. For many children, these campaigns are the only chance to get vaccines. Some 13.5 million have already missed out on vaccinations for polio, measles, human papillomavirus, yellow fever, cholera, and meningitis since the suspensions began, Berkley says. "I tell you those see today.

In the case of polio, more children will be paralyzed in countries where polio is still circulating, and the virus will likely spread to countries that are now polio-free. The decision couldn't come at a worse time. The polio eradication effort is already reeling from setbacks in Afghanistan and Pakistan, where the wild virus is surging, and in Africa, where outbreaks caused by the live polio vaccine itself are spiraling out of control. The program will reassess the decision every



Twenty-three countries have already suspended their measles campaigns, and as a result, 78 million children will miss out on the vaccine, says Robb Linkins, a measles expert in in the Global Immunization Division of the U.S. Centers for Disease Control and Prevention. Sixteen other countries are still deciding. Linkins foresees "tragic" consequences. In poor countries, the virus can kill 3% to 6% of those it infects, WHO says, with malnourished children especially at risk. Measles infected an estimated 10 million and killed 140,000 in 2018, the last year for which numbers are complete. And because measles is incredibly contagious, case numbers could quickly surge following the suspensions.

Unlike the polio initiative, SAGE stopped short of recommending that countries halt campaigns to quell ongoing measles outbreaks, but it said they should carefully weigh the risk of an immediate response against that of a delayed one. For now, campaigns are continuing in the Democratic Republic of the Congo, where the world's biggest outbreak has so far killed an estimated 6500 children—far more than the ongoing Ebola outbreak in that country-and sickened more than 340,000.

WHO, GAVI, and other health organizations stress that routine immunization of individual children at clinics must continue as much

But health systems in many countries were already stretched thin, and protective gear is often lacking. Berkley fears severe disruptions of routine immunization if health workers are diverted to COVID-19 or become sick or die, or if parents are afraid to bring their children to a clinic. Vaccines may run out as well. Some countries are already experiencing shortages as flights are grounded and borders close, Berkley says.



Other essential health services will also be disrupted, says Augustin Augier, executive director of the Alliance for International Medical Action. Every year, ALIMA trains about 500,000 African mothers to diagnose acute, potentially fatal malnutrition in their children; those programs have been suspended. The knock-on consequences of the pandemic "will be much stronger and more lethal for the world's most vulnerable populations," Augier says.

Across all these programs, the goal is to regain lost ground quickly once the pandemic is over. In the meantime, WHO says, countries should continue surveillance for vaccine-preventable diseases to figure out where pathogens are circulating and which children are most at risk. But that, too, is a challenge amid the fear and disruption from COVID-19.

Berkley sees some hope in the experience in West Africa after the 2014-15 Ebola outbreak. "There was an unprecedented flow of finance and goodwill," he says. "We did campaigns once Ebola was over and strengthened routine immunization. We not only recovered coverage levels, but exceeded them." But that epidemic was largely confined to three countries with a combined population of fewer than 25 million people. This time, the entire world is affected. (Courtesy https://www.sciencemag.org/)

Tuesday, March 28, 2023

(36.)

(休士頓/秦鴻鈞報導)全美台灣同鄉聯誼會慶祝四十五屆年會,舉辦2023年全美兒童繪畫比賽,由休士頓台灣同聯聯誼 會(簡稱台聯會)先行舉辦兒童繪畫比賽,選出前三名後,再送至全美繪畫比賽組決賽。凡十五歲以下(年齡以8月31日爲分 界日),分幼兒組(5至7歲)、兒童組(8至11歲)和少年組(12至15歲),各組取前三名,均可獲得獎金與獎狀,所有參賽者皆獲 頒發獎狀,以茲獎勵。主題是"疫後回春 The day after Pandemic"。藉由參賽者畫筆下發揮無限的想像力,讓小朋友將心中 感觸疫情大流行後,透過筆尖,充分發揮自己心中的無限想像

參賽者需注意以下事項:送交作品稿件時,請連同報名表和報名費酌收現金或支票\$20(支票抬頭:TBAA)繳納。

規格是11X15英吋(長或寬尺寸差距超過1英吋以上作品,將被扣分),請不要在作品上面填寫姓名或任何標誌,一切參加 資料請塡在報名表內,參賽者每人只限一件。風格不限,水彩、蠟筆、油畫、素描均可,以手繪實體創作爲主,禁用電腦繪圖 ,徵件日期自4/1/2023至截止日期5/20/2023,頒獎日期將另行通知。報名表請至9600 Bellaire Blvd. # 205C, Houston, TX 77036(王朝廣場2F)領取與交件。聯絡電郵 julienews09@gmail.com

(本報訊)世界華人工商婦女企管協會美 南分會定於2023年4月30日(星期日)在休士頓 華僑文教服務中心 (10303 Westoffice Dr. Houston, TX 77042) 舉行第二十八屆中文演講比賽

今年的演講比賽題目爲:華裔初級組6~9 歲及非華裔初級組6~9歲:「我最喜歡的 ………」。其餘各組:「如果我有超能力」。 歡迎中文學校學生、公立學校中文班及各界對 華語文有興趣學習者踴躍報名。

爲提高華裔靑少年及非華裔人士學習中文 的興趣及表達能力,主辦單位力求比賽公平及 公正,茲說明比賽規則如下:

資格:凡就讀於中文學校或美國學校中文班,

或對學習中文有興趣者,比賽時年齡滿六歲以 上,而且未曾在亞洲唸過一年以上中文者均可 報名

組 別: 華裔子弟依年齡分爲以下三組:

- 1、華裔初級組6歲至9歲
- 2、華裔中級組10至13歲 3、華裔高級組14歲至18歲。
- 非華裔(父母皆爲非華裔),分爲以下三組
- 1.、非華裔初級組6歲至9歲。
- 2、非華裔中級組10至13歲。
- 3、非華裔高級組14歲至18歲。 ** 註明:各組報名人數不足五人則取消該組比 賽

時間規定:每人二分半至三分鐘(超時或不

評審標準:內容、發音(注音符號)、語調(抑揚頓挫)、表情儀容,各佔百分之二十五。 錄取方法:每組取三名。

獎勵辦法:比賽後立即頒發給所有參賽者 獎杯一座,前三名再加發獎狀:

第一名:獎杯一座和獎金一百廿五元/第二名 : 獎杯一座和獎金一百元/第三名: 獎杯一座 和獎金七十五元。

報名辦法: 即日起開始接受報名,報名表請前往www.

gfcbw-houston.org 查詢並下載表格,或向主辦 單位連絡,報名截止日期爲2023年4月15日。 中文學校敬請集體報名,郵寄至地址:3536 email: annie7227@gmail.com

Highway 6 #168, Sugar Land, TX 77478, 收件 人Christi Yao (請將報名表連同報名費\$20.00 支票(抬頭請寫 GFCBW) 報名截止日期: 4/15/ 2023 (以郵戳為憑),逾期恕不接受報名

色台灣同鄉聯誼會第四十五屆年會籌備會 Taiwan Benevolent Association of America (TBAA) 45th Annual Convention Planning Committee 55 Westview Fload, Wayne, NJ 07470

2023 年全美台灣同鄉聯誼會兒童繪畫比賽報名表

参加組別

賽拿賽者所提供之畫作其內容及圖像,全美台灣同鄉聯誼會保留使用 惟利包含:刊物印製,提供報章及電子媒體刊載,各項與台灣同鄉聯

主題: 遊後回春 (The Day after Pandemic)

報到時間:所有組別請在九時卅分報到,

報到後請到分配的教室及座位聽取比賽規則 比賽時間:上午十時準時開始比賽。頒獎

典禮時間視報名人數決定。 (年齡及組別的決定以比賽日四月卅日爲準)

詳情請洽詢: 會長:何眞,電話: 832-866-333 或

Email: yaochristi@yahoo.com °

副會長:張瓊文,電話:361-652-0649或

3月下旬,中國習總提前飛往俄羅斯,跟獨裁狂夫亭丁會面,意圖創造和平之旅。當今世上億萬民 衆都在猜測,習總此行會有機會成功嗎?

對於習總之訪問,中國外交部稱,這是和平之旅,目的當然是想促使俄烏和談,令俄烏之間的糾紛 可以透過非戰爭手段去解決。

俄烏戰爭已打了超過一年,戰情如何,雙方都各自吹噓,局外人不易真正掌握;但大體的局勢世人

還是可以看得到的。應該可以這樣說:打到今天,都沒有一方有把握在短期裏憑軍事上的優勢令對方屈 在俄羅斯一方,未有能力取下基輔,叫澤連斯基投降,全盤接受俄羅斯的要求。而烏克蘭那邊,當

然亦沒法用軍力,可以把俄羅斯的軍隊趕出烏克蘭,並收回頓巴斯與克里米亞。現實是烏克蘭連新近失 控的頓巴斯與克里米亞之間的東部沿海地帶,也沒法收回,形勢並不太樂觀有利

正是在這種形勢下,澤連斯基一再呼籲西方國家要提供更多先進武器與經濟援助,否則很難扭轉局 面。此外,烏克蘭亦有聲音開始質疑,爲何這場被視作北約要打的戰爭,在戰場上犧牲的都只是烏克蘭 的孩子?在在顯示,烏克蘭人開始意識到,這場戰爭若是再這樣打下去,受傷害最大的肯定是烏克蘭。 烏克蘭人若是頭腦清醒的話,應尋求方法,盡快以非戰爭手段來解決與俄羅斯之間的政治糾紛。因此, 習總今次的和平之旅,雖然困難重重,卻不能說完全沒有機會,原因是繼續再打下去,對雙方都沒有好 覤

烏克蘭必須接受一個現實,就是克里米亞與頓巴斯都是俄羅斯裔人多,强行收回,只會成爲將來在

管治上的包袱;不如用作籌碼,以交換俄羅斯從烏克蘭撤兵,以及要 求俄羅斯承諾今後會尊重烏克蘭的主權爲主。

另一方面,俄羅斯亦得接受一個現實教訓:烏克蘭已不 再是蘇聯 年代的烏克蘭,他已是一個獨立國家,有自己的主權,不會任由俄羅 斯擺布。俄羅斯必須明白,以俄羅斯現有的軍事實力,沒有能力叫鳥 克蘭完全屈服。俄國應該得些好意須回手。

別人勸普京這樣做,普京不一定接受,但習總開口,普京就得認 真考慮。因爲中國已成了俄國經濟的命脈,如果中國不全力支持,俄 國很難在這場戰爭中獨力堅持下去。

中國已提出關於解決俄烏危機的12條原則,涵蓋烏克蘭問題的各 個主要層面,相信今後中國的斡旋將會以此爲基礎。以秦剛與烏克蘭 外長通話後鳥國的反應來看,是接受中國作爲俄鳥之間調停人的。這 亦代表烏克蘭會接受這12條原則作爲談判的基礎。只要習總能說服普 京亦接受這12條,雙方就會有機會坐下來談判。

現時,唯一可能會從中作梗的是美國。美國已表示,若現時停火,會有利俄國鞏固之前的戰果。意 思是想等烏克蘭在戰爭形勢有利的時候才和談。不過,歐洲國家則大部分都不想打下去,而美國近期又 出現金融不穩,有點自顧不暇。因此,俄烏衝突很有機會在中國的斡旋下取得突破





所爲新的健康中心舉 T.T. and W.F. CHAO基金會







(本報休斯頓報導) 希望爲社區提供更好的醫療爲宗旨,希望診所(Hope Clinic)於3月 25日在百利大道13930號舉行了隆重的開幕典禮,爲「T.T. and W.F. CHAO基金會、希 望健康中心」的正式啓用開展里程碑。休斯頓諸多政商人士及僑領均熱情出席,包括國 會議員 Al Green、斯坦福市議員譚秋晴、國會議員 Lizzie Fletcher 的代表、參議員 John Cornyn 的代表、議員吳元之的代表、衆多基金會代表等蒞臨祝賀。 T.T. and W.F. CHAO 基金會由James趙夫婦、及Albert趙夫婦代表出席。當天風和日麗、天氣宜人,開幕典禮 於中心大門前舉行,場面歡慶且充滿溫馨 國會議員 Al Green 致詞時表示,聚集天時地利人和,今天諸多善心及熱心人士匯集

一處,共同慶祝新中心的開幕,因爲有一個高素質的專業團隊非常努力,讓「T.T. and W.F. CHAO基金會、希望健康中心」順利完工,值得所有人用"德州式"的鼓掌來感謝 他們,現場瞬時響起熱烈的掌聲 希望診所的兩位 Co-founder 均發表致詞,Beverly Gor博士表示當天如同舉辦婚禮一般,

希望診所成長21年後,這個新的健康中心如同新嫁娘一般,將帶給社區更多健康的希望 。Rogene Gee Calvert女士則表達深深的感謝,感謝所有用心讓這個中心順利開幕的團體 與個人,並帶領現場做效忠宣誓(pledge of allegiance)。

希望診所的執行長 Andrea Caracostis 在開幕致詞中表示,她非常感謝促成這個新大樓 完工的所有人士,以及慷慨的捐贈者們,感謝這些人的信任與支持,相信它會成功。還 有感激攜手合作的同仁們,夙夜匪懈的工作,今日才得以完成這項艱鉅的工程

希望診所目前有五個地點,新的健康中心將使希望診所能夠服務更多患者,提供最 先進的醫療保健服務。一旦這個佔地70,000平方英尺的新設施全面投入運營,估計能夠 在未來5年內服務近50,000名患者,每年爲未投保、投保不足、或是低收入的患者提供 超過 190,000 次就診。

「T.T. and W.F. CHAO基金會、希望健康中心」是三層樓的建築,位於Metro和百 利大道的交叉口,佔地 3.5 英畝,由 Philo Wilke Partnership 設計,並由 Arch-Con® 公司 建造

希望診所成立於2002年,由大休斯頓亞裔美國人健康聯盟(Asian American Health Coalition of the Greater Houston)創立,從每月四小時,由義工服務的機構開始,在那時 ,語言和文化的障礙讓許多人無法獲得足夠的醫療保健。經過不斷成長,希望診所目前

已是休斯頓第二大聯邦合格的健康中心,並且在全國屢獲殊榮。診所在指定的醫療服務欠缺的地 區內建立富有同情心的醫療保健服務,希望幫助社區民衆的醫療與健康,無論民衆是否能負擔的 起。

希望診所是一家社區健康中心,爲民衆提供高品質的醫療服務,民衆未來可以在希望診所的 總部或是T.T.和W.F健康中心就診,對休斯頓民衆日益增加的醫療保健需求將有很大助益,同時 能減低弱勢族群間的健康差異。









新的健康中心將提供初級保健服務:包括兒科、婦產科、內科、牙科、成人醫學視力、心理 行爲健康、藥學和放射學。希望診所提供30種不同語言的服務,包括:普通話、粵語、越南語、 韓語、緬甸語、阿拉伯語和西班牙語

希望診所電話: 713-773-0803(可選中文)

希望診所總部地址: 7001 Corporate Dr. #120, Houston, TX 77036

T.T. and W.F. CHAO基金會希望健康中心地址: 13930 Bellaire Blvd., Houston